

مولانا سید محمد واضح رشید صنی ندوی

## میڈیا اور دعوتِ اسلامی

مُفکرین اسلام عصر حاضر کے چیلنجز سے کبھی بھی غافل نہیں رہے۔ اسی سلسلے میں ہندوستان کے نامور علم و دین اور دانشور اور بلند پایہ ادیب حضرت مولانا سید محمد واضح رشید صنی ندوی مظلہ نے بکلور کے علمی مرکز "دارالامور" میں نئی نسل کے نوجوان طلباء سے اس موضوع پر سیر حاصل اور پر مفتر خطاب فرمایا۔ اور باہ پر ایک حاضرہ دیا ان میں ذرا رائج ابلاغ کے ذریعے دنیا کے مختلف حصوں میں دعوتِ اسلامی کے فریضے کی انجام دی کا تذکرہ بھی شامل ہے یہ بات قارئین کے ذہن میں رہے کہ اس تذکرے کی نوعیت واقفیت اور آگئی کی ہے نہ کہ جواز فراہم کرنے کی۔ امید ہے کہ قارئین کرام واقفیت و آگئی کی نیت سے درج ذیل حاضرہ کا مطالعہ کریں گے۔

(اوارہ)

طلباۓ عزیز! پہلی نشست میں آپ کو میڈیا کی تاریخ، اس کی قسمیں اور اس دور میں اس کی اہمیت کی تفصیل بتائی گئی، اس سے آپ نے اندازہ لگایا ہو گا کہ اس دور میں میڈیا نے کتنی اہمیت حاصل کر لی ہے اور اسلام دشمن طاقتیں اس سے کتنا فائدہ اٹھا رہی ہیں۔ اس وقت میڈیا سے صرف نظر کر کے ہم ہمیشہ ملزموں کے کثیرے میں نظر آئیں گے، ہم اس میں موثر حصہ لے کر اپنا دفاع بھی کر سکتے ہیں اور دعوتِ اسلامی کے کام کو بھی آگے گڑھا سکتے ہیں، ہمیں اسلام کی نشر و اشتاعت اور دعوت و تبلیغ کے میدان میں اس کی اہمیت افادیت اور ضرورت کو سمجھتے ہوئے اس کو اختیار کرنا چاہیے۔ نیز مستشرقین نے اسلامی علوم و فنون کے میدان میں جو ایجادی اور سلیمانی کام کئے ہیں، ہمیں ان سے بھی واقف ہونا چاہیے۔ بعض مستشرقین نے علمی خدمت کی ہے تو دوسرا مستشرقین نے اپنی متعصبا نہذہ بہت کے پیش نظر کچھ غلط باتیں بھی لکھ دی ہیں، ان سب پر بھی ہماری نظر ہونی چاہیے تبھی ہم علمی و دعوتی دنیا میں کوئی اہم خدمت انجام دے سکتے ہیں۔ اس وقت میں آپ کے سامنے میڈیا کے ذریعہ دعوتِ اسلامی اور استراق کے سلسلہ میں چند باتیں عرض کرنا چاہتا ہوں جس سے امید ہے کہ آپ فائدہ اٹھائیں گے۔

ریڈیو اور ٹی وی پر دینی پروگرام کی دو شکلیں اس وقت رائج ہیں، بعض پروگرام ہیں جن کو "البرائج الدعیۃ" (ذہبی پروگرام) کہتے ہیں، یہ مستقل پروگراموں میں مختلف مناسبوں سے ہوتے ہیں۔ اور بعض ایسے ہیں جو الاذاعات اللہستہ (ذہبی نشریات) کہلاتے ہیں، یہ مستقل پروگرام ہیں جو دینی موضوعات سے متعلق ہیں، ان کا تعلق مسلم ملکوں سے ہے۔ یورپ کے بعض ممالک میں مسلمانوں نے کچھ گھنٹے حاصل کرنے ہیں جن میں وہ اپنے پروگرام پیش کرتے ہیں، ایسا یورپ کے کئی ممالک میں ہو رہا ہے۔ اس کی دو شکلیں ہیں، ایک شکل تو یہ ہے کہ بعض مسلم تاجر حضرات گھنٹے خرید لیتے ہیں، یا جتنے گھنٹے استعمال کرتے ہیں ان کی قیمت ادا کرتے ہیں، ان کی حیثیت اشتہار کی ہوتی ہے یہ پروگرام اسلام کے

تعارف کا ذریعہ بنتے ہیں، اس کا تجربہ یورپ کے متعدد ملکوں میں کیا جا رہا ہے۔ ریڈ یو کے علاوہ صحافت میں بھی اس طرح کا تجربہ کیا جاتا ہے، مثلاً وہ ملک غیر مسلم ملک ہے تو مسلمانوں کو اجازت ہے کہ جتنے گھنے جس شکل میں بھی لیں ان میں اپنی مرضی کے پروگرام نشر کریں، اور وہ پروگرام اتنے موثر ہوتے ہیں کہ بعض لوگ ان پروگراموں کی وجہ سے مسلمان ہو رہے ہیں۔ یہی صورت حال ۷۸ میں بھی ہے، اس میں مختلف چیزوں میں یا اوقات مخصوص ہیں، اسی کے ساتھ ساتھ بعض پرائیویٹ ریڈ یو ایشیان ہیں، جس طرح عیسائی مشیفریز کے ایشیان ہیں۔ حرم شریف کی نماز اور حج کے مناظر کو دیکھ کر کتنے لوگ مسلمان ہو گئے تو اس کو دیکھ کر دوسرا سال بعض ملکوں نے اس پر پابندی لگادی کہ حج فلم نہیں دکھانی جاسکتی، کیونکہ حج کے مناظر دیکھ کر لوگ مسلمان ہو رہے ہیں۔

سعودی عرب میں شاہ فیصل نے جب ٹی وی پروگرام شروع کئے تو وہاں کے علماء نے ان کی مخالفت کی تو انہوں نے دلیل میں فرمایا کہ اگر ہم اپنا ٹی وی ایشیان نہیں رکھیں گے تو لوگ دوسرا ٹی وی ایشیانوں کا پروگرام دیکھیں گے، اپنے ٹی وی کو کنٹرول کرنا آسان ہے، دوسروں کے ٹی وی پر کنٹرول مشکل ہے، چنانچہ وہاں اس وقت سے ٹی وی کا روایج ہوا۔ وہاں ٹی وی پر پرانی وقت کی نمازیں، حج کے زمانہ میں حج کے مناظر اور دیگر اسلامی پروگرام پیش کئے جاتے ہیں۔ یہ بات عام مشاہدہ میں ہے کہ بخوبی اور تبرویں کے لئے لوگ ٹی وی دیکھتے ہیں، مگر اس کے ساتھ اشتہارات کی شکل میں یا شافتی پروگرام کی شکل میں مفسد اخلاق اور گمراہ کن، فتنہ اغیز مناظر نظر آتے ہیں، اس کا علاج صرف صالح اور کنٹرول ٹی وی ہے۔..... اس وقت تعلیم کا سب سے بڑا ذریعہ ٹی وی ہے، سائنس، تکنیک اور دیگر علوم ٹی وی پر پیش کئے جاتے ہیں، ان کے سارے اسباق ٹی وی پر آتے ہیں۔ اسی طرح زبان بھی ٹی وی پر سمجھی جاسکتی ہے، لوگ کہتے ہیں کہ ریڈ یو پر سننے سے زبان جلدی آتی ہے، لیکن بولتے وقت زبان کی جو نقش و حرکت ہوتی ہے وہ ٹی وی پر دیکھ کر زبان سیکھنے میں اور زیادہ معاون بنتی ہے۔ بہر حال ٹی وی کے فائدے اور نقصانات دونوں ہیں۔ اور یہ ایک اہم قضیہ ہے۔ بلا دعربیہ اور بعض اسلامی ملکوں میں ٹی وی کا دعوت اور اصلاح سائنس بعض اسلامی حلقوں نے حاصل کر لی ہیں اور ان کے اچھے اثرات محسوس کئے جا رہے ہیں، یہ استفتاء اور افقاء کا بھی ذریعہ ہے، اور اشکالات اور شبہات کے ازالہ کا بھی۔ متعدد مدارس اور اسلامی حلقوں میں اس سے فائدہ اٹھایا جا رہا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس وقت ریڈ یو اور ٹی وی میں کئی شکلیں اختیار کی جا رہی ہیں، بعض تو اذاعات مستقلہ ہیں، بعض میں برائج دینیدہ پیش کئے جاتے ہیں، اور بعض میں بعض گھنے مخصوص ہیں، ان میں دینی پروگرام ہوتے ہیں۔ ریڈ یو اور ٹی وی دونوں میں یہی طریقہ اختیار کیا جا رہا ہے۔ ہندوستان میں ابھی اس کا تجربہ نہیں کیا گیا، اس لئے یہاں ایسا نہیں ہو رہا ہے، لیکن ریڈ یو اور ٹی وی پر بعض موقعوں پر دینی پروگرام نشر ہوتے ہیں، دیگر ممالک میں بعض عرب تنظیمیں ہیں، وہ ان ذرائع سے فائدہ اٹھا رہی ہیں، اور اس پر کافی سرمایہ خرچ کرتی ہیں، ان کی نیوز ایجنسیاں بھی ہیں، انہوں نے ٹی وی کے بعض اوقات خرید لئے ہیں، اور بعض نے اپنے الگ چینل قائم کر لئے ہیں، بعض جگہ جیسے ریڈ یو میں وقت لیا جاتا ہے انہوں نے اسی طرح ٹی وی میں وقت لے لیا ہے اور وہ ان میں اپنا نام بھی پروگرام پیش کرتے ہیں۔ ایسے

ادارے اور کپنیاں بھی ہیں جو خود اسلامی موضوعات کے کیسٹ صوتی (Audio Cassette) یا مرنی Video Cassette تیار کرتی ہیں جو گانوں، ڈراموں اور ڈایلائگ (Dialogue) پر مشتمل ہوتے ہیں، یہ سلسلہ بھی بہت مقبول ہو رہا ہے۔..... ایسے پروگراموں کا معاشرہ پر کتنا اچھا اثر پڑ رہا ہے اور خود اُن وی والوں میں کیسے بجانب پیدا ہو رہا ہے اس کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ چند ماہ قبل مصر میں اُن وی پر پروگرام پیش کرنے میں فنی مہارت رکھنے والی سات عورتوں نے ان مذہبی پروگراموں سے متاثر ہو کر پرده کرنے کا فیصلہ کر لیا، اس پرٹی وی والوں نے انہیں برطرف کر دیا تو لوگوں نے وہ پروگرام دیکھنا بند کر دیا۔ کیونکہ وہ اتنا اچھا پروگرام پیش کرنی تھیں کہ ان کی جگہ جب دوسرا فنکار عورتیں آئیں تو وہ پروگرام غیر مقبول ہو گیا۔ اس سا ان کا نقشان ہونے لگا۔ ذمہداروں نے جب یہ محسوس کیا کہ پروگرام پیش کرنے کا ان کا اندازہ اتنا اچھا ہے تو غور و فکر اور مشورہ کے بعد کمیٹی نے انہیں ملازمت پر بحال کرتے ہوئے پرده کی مشروط اجازت دے دی کہ وہ اختیاط کے ساتھ یہ پروگرام کریں۔ ان خاتون آرٹسٹوں نے کہا کہ ہم پورا پرده کریں گے۔ آخر کار ان کو ان کی مرضی کے مطابق پورا پرده کرتے ہوئے پروگرام پیش کرنے کی اجازت دے دی گئی۔

اس سے پہلے اُن وی کی ایک مشہور فنکارہ کریمان حمزہ نے بھی پرده کرنے کا فیصلہ کیا۔ یہ اُن وی کی سب سے بڑی فنکارہ تھیں، ان کو لوگوں نے ملازمت سے الگ کر دیا، تو انہوں نے اسلامی پروگرام پیش کرنے کے لئے اُن وی کے پروگرام کے لئے ایک الگ نظام قائم کر لیا، لوگوں نے ان کی مدد کی اور وہ اس میں کامیاب ہوئیں۔ ان کے پروگرام بہت مقبول ہوئے اور ساری دنیا میں پسند کئے جانے لگے۔ ان کا پروگرام ان لوگوں کے لئے خود ایک چیلنج بن گیا۔ غرض میڈیا میں اس طرح کے اسلامی رجنات پیدا ہو گئے ہیں اور ان کا دائرہ وسیع ہوتا جا رہا ہے۔

ہندوستان میں ہم کو اس صورت حال کا اندازہ نہیں ہے۔ دعوت اسلامی کی جوشکیں دنیا کے دوسرے حصوں میں اختیار کی جا رہی ہیں، ہمیں ان کا علم نہیں۔ اسی طرح صحافت میں جو بہت معیاری مجلات ہیں، اعلیٰ معیار کی کتابیں ہیں، خواہ وہ عربی ہوں یا انگریزی ہوں، یا دوسری زبانوں میں، وہ مختلف اداروں سے یہاں تک کہ یورپ کے مختلف ملکوں سے نکل رہے ہوں، ان سے ہمارا ارتباط نہیں رہتا لیکن یہ وہ سائل ہیں جو رخ (Trends) بناتے ہیں، ان کے مطالعہ سے مایوسی کے بجائے امید پیدا ہوتی ہے اور تفاؤل (Optimism) بڑھتا ہے، مسلمانوں میں ان سے جو لوگ واقف ہیں ان تمام چیزوں سے وہ بہت پر امید ہیں۔ میڈیا یا نشر و اشاعت کے ذرائع سے یورپ میں کثرت سے الیں علم مسلمان ہو رہے ہیں، ان سے یہ وسائل اخنوادیوں کرتے ہیں، اس کا بھی اچھا اثر پڑتا ہے۔

اسلام کے خلاف میڈیا جوخت معاندانہ پروپیگانڈہ کر رہا ہے اور مسلم ملکوں کے خلاف جو کارروائیاں ہو رہی ہیں، اس کا رد عمل بھی ہو رہا ہے، وہ رد عمل اسلام کے حق میں جا رہا ہے۔ اس کی وجہ سے کثرت سے لوگ مسلمان ہو رہے ہیں، عربی اخبارات و سائل جو یورپ سے نکلتے ہیں یا عالم عربی سے، ان سے اس کا اندازہ ہوتا ہے کہ کثرت سے لوگ اسلام کی طرف مائل ہو رہے ہیں۔ کثرت سے اسلامی لٹرچر پھیل رہا ہے اور لوگ اسلام کے بارے میں زیادہ سے زیادہ جانتا چاہتے ہیں، یہ تھوڑا سا جو امتحان ہے اس امتحان میں تکلیف ضرور ہو رہی ہے لیکن اس کے جو نتائج ہیں وہ بہت

ہی خوش کن ہیں۔ اور اسلامی کام کی راہوں میں حکومتوں کی طرف سے رکاوٹیں پیدا کی جاتی ہیں، لیکن جو لوگ دعوت کا کام کر رہے ہیں ان کے حصے بلند ہیں۔ ان کی خبریں پریس میں آتی رہتی ہیں۔ ایسے لوگوں کے حالات و جذبات شائع ہوتے رہتے ہیں اور یہ جذبہ و قربانی جس کا علم پریس یادوسرے ذرائع سے ہوتا ہے اسلام کی طرف مائل کرنے کا ذریعہ بنتا ہے، اس جذبہ کے پیدا کرنے میں معاذ انہ میڈیا اور حکومتوں کے رویہ کو بھی دخل ہے اور اسلامی میڈیا کا بھی، چاہے وہ کتاب کی شکل میں ہو یا صحفت اور یہ یوکی شکل میں۔ چاہے وہ کتابی محدود کیوں نہ ہو اس نے ہر میدان میں اپنا کچھ نہ کچھ وجود تسلیم کرالیا ہے اور محدود وسائل کے باوجود اسکے جو نتائج ظاہر ہو رہے ہیں وہ نتائج بہت زیادہ امیدافزاریں۔

**استئراق** جہاں تک مستشرقین کا تعلق ہے جس کے بارے میں آپ کے ایک ساتھی نے سوال کیا تو مستشرقین کہتے ہیں کہ مغرب کے ان لوگوں کو جو مشرقی علوم کو موضوع ہاتے ہیں، انگریزی میں ان کو اور بیتلسٹ (Orientalist) کہا جاتا ہے۔ اویتلسٹ کے معنی ہوتے ہیں جو یورپ کا ہوا اور مشرق کے علوم سے واقفیت رکھتا ہو۔ مستشرقین کی تاریخ صلیبی جنگوں سے جڑی ہوئی ہے۔ کرویڈ (Crusade) جس کو کہتے ہیں یہ جنگیں گیارہویں صدی سے تیرہویں صدی تک جاری رہیں۔ ایک پادری اور بان (Urbanus) کی ۱۰۹۵ء میں اسلام دشمن ہم سے شروع ہوئیں، اس نے یورپ میں اسلام کے خلاف انتقام کی آگ لگادی، جن میں بعض ملکوں پر اگرچہ یورپ کا قبضہ ہو گیا، لیکن ان جنگوں میں اصلاً اس کونا کامی ہوئی، خود آکسفورڈ کی انسائیکلو پیڈیا میں یہ لکھا ہوا ہے کہ صلیبی جنگیں بے نتیجہ ثابت ہوئیں، ان جنگوں کا برا سبب یہ تھا کہ کلیسا کا اثر ختم ہو رہا تھا، اس اثر کو باقی رکھنے کے لئے ایک پادری نے شورہ نگامہ مچا دیا۔ بعض نے اس کا سبب اقتصادی بتایا ہے۔ اس نے کہا کہ ہمارے مالک پر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ماننے والوں نے قبضہ کر لیا ہے، ہمیں ان کو دینی سمجھی میں داخل کرنا ہے، اس طرح اس پادری نے پورے ملک میں آگ لگادی۔ یورپ کی نشانہ ثانیہ میں ان جنگوں کا برا حصہ ہے، اس لئے کہ اسی کے نتیجے میں یورپ علم اور تمدن کی طرف مائل ہوا اور اس نے جنگ کے بجائے علم و فکر کا راستہ اختیار کیا، اگرچہ جو عداوت ان جنگوں سے پیدا ہوئی وہ قائم رہی، اور اس کا اثر اب بھی قائم ہے۔ حضرت مولانا علی میاںؒ کی ”تاریخ دعوت عزیمت“ میں صلیبی جنگوں پر بڑا تفصیلی مضمون ہے۔ آپ اس کا مطالعہ کریں۔

فرانس کا بادشاہ لوئی تاسع (نہم) (Louis (Nehm)) جس نے مصر پر حملہ کیا تھا، مصر میں وہ گرفتار ہو گیا تھا، رہائی کے بعد یہ تیولیس پر حملہ آور ہوا، ۱۲۷۰ء میں وہ حملہ کے لئے لکھا تو تیونس کے قریب بیمار ہوا اور اس کا انتقال ہو گیا، انتقال سے قبل اس نے ایک وصیت نامہ لکھا کہ ہم نے مسلمانوں کے ساتھ لڑ کر دیکھا ہے، ہم ان کو لڑائی میں شکست نہیں دے سکتے، اس کی وجہ یہ ہے کہ جب ہم جنگ چھیڑتے ہیں تو ان میں ایک جذبہ جہاد و شہادت پیدا ہو جاتا ہے، اسی جذبہ کی وجہ سے ایک مسلم ملک پورے یورپ کا مقابلہ کرتا ہے، اور ایسا واقعہ ہوا ہے۔ پھر اس نے لکھا ہے کہ اب ہم کو جنگ کا راستہ چھوڑ دینا چاہیے اور علم کا راستہ اختیار کر لینا چاہیے، مسلمانوں کے علوم سے واقفیت حاصل کرنی چاہیے اور کوشش کرنی

چاہیے کہ ہم ان کا عقیدہ بگاڑ دیں اور ان میں جو جذبہ جہاد و شہادت پیدا ہوتا ہے اس کو ختم کر دیں، یا اس نے ایک وصیت لکھوائی، یہ وصیت فلکر اسلامی کی کتابوں میں موجود ہے، ایک کتاب: *اسالیب الغزو والنقربی*، دکتور علی جریشہ کی ہے، اس کے علاوہ ”الاستعمار و الاستیسیر“، میں بھی یہ تفصیلات درج ہیں۔ ابتداء میں اس وصیت کی طرف لوگوں نے کوئی توجہ نہیں کی، اس نے کچھ عرصہ کے بعد **Ramond Lul** (Bacon) اور روجر بیکن (Roger Bacon) نے پوپ سے ملاقات کی اور پوپ سے اس وصیت پر عمل کرنے کی بات کی اور اس کو آمادہ کیا، اس پر پوپ کو بہت تردد تھا اس لے کر کلیا نے اس وقت تک علم حاصل کرنے کی کھلی اجازت نہیں دی تھی اور جو لوگ علم حاصل کرتے تھے وہ چھپ کر حاصل کرتے تھے۔ گیارہویں صدی میں ایک شخص چھپ کر اندرس گیا تھا، وہاں جا کر اس نے علم حاصل کیا تھا، اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ پہلا مستشرق ہے، بعضوں کے نزد یہ استر اق کی ابتداء اس سے ہوتی ہے، اس کے بعد ایک دوسرا شخص اسی طرح چھپ کر گیا اور اس نے بھی علم حاصل کیا، پہلا شخص جربردی اور لیاک (Oralica) نے قرطبه میں علم حاصل کیا، اس کے بعد بطرس (Bartus) میں قرآن شریف کا ترجمہ کیا۔ ۱۳۱۳ء میں پوپ نے عربی علوم کی تعلیم کا حکم دیا، چودہویں صدی میں علوم عربی کی تعلیم عام ہو گئی، پندرہویں صدی میں پرنس کی ایجاد سے اس سلسلہ میں وسعت پیدا ہوئی۔

تیرہویں صدی میں مختصر مدت میں متعدد ایسے ادارے قائم ہوئے جہاں اسلامی کتابوں کے مطالعہ کا باقاعدہ انتظام کیا گیا، فرانس میں بیکھم میں، جرمی میں، اور دوسرے سارے یورپی ملکوں میں اسلامی علوم کی تفصیل کے ادارے قائم ہوئے۔ عربی کتابوں کے ترجمے کئے گئے۔ استر اق پرداز مصطفیٰ سباعی صاحب کی کتاب ہے، حضرت مولانا کی بھی کتاب ہے اور حال میں اڈورڈ سعید کی کتاب شائع ہوئی ہے، یہ استر اق کے موضوع پر بہت اچھی کتاب سمجھی جاتی ہے۔ اور استر اق پرداز مصطفیٰ میں ایک عالی سینار ہوا تھا، اس کے مقامیں عربی میں ترجمہ ہونے کے بعد ”مستقر قون“ کے نام سے دو جلدیوں میں دارالشوق سے شائع ہوئے ہیں۔ اس میں بھی آپ دیکھ سکتے ہیں، اس میں بھی یہ تمام تفصیل موجود ہے، تو اس طرح اسلامی علوم پر ترجمہ کا سلسلہ یورپ میں شروع ہوا۔ یہ جو مطالعہ کا رجحان پیدا ہوا اس میں جن لوگوں نے حصہ لیا ان کو مستشرق کہتے ہیں۔

ایک کتاب ہے ”الموسوعة المسیرة فی الأديان والمذاهب المعاصرة“، اے وائی (WAMY) ندوۃ الشیاب الیسلامی العالمیہ نے شائع کیا ہے۔ اس میں دنیا کی ساری تحریکوں اور ان کے جو خاص خاص افکار و نظریات ہیں ان سب کا بہت تفصیل سے تعارف کرایا گیا ہے۔ اس میں الاستر اق پر بھی تفصیل سے روشنی ڈالی گئی ہے اور اس کے اغراض و مقاصد بیان کئے گئے ہیں۔ اس میں انہوں نے لکھا ہے کہ مستشرق تین طرح کے ہیں: بعض وہ ہیں جو انصاف پسند ہیں، جس بات کو صحیح سمجھتے ہیں اور جس کو غلط سمجھتے ہیں اس کو غلط لکھتے ہیں، کچھ وہ ہیں جو ہر خوبی کا انکار کرتے ہیں، ان میں صرف نفرت و کراہیت پائی جاتی ہے وہ کھلے ہوئے دشمن ہیں، بعض انصاف پسند ہیں جیسے آرٹلڈ، اس کی ایک کتاب ہے، اس کا ترجمہ بھی ہو گیا ہے، ابھی جرمی کی ایک مستشرقہ کا ایک دو مہینہ پہلے انتقال ہوا ہے۔

اس کے اسلام لانے کا کوئی شوت نہیں ملتا، اس کی نوے سال سے بھی زیادہ عمر ہوئی ہے، اس کے انتقال پر بہت سے مضافین آئے ہیں، اس کی کتابوں میں اسلام کا بہت زیادہ اعتراف ہے، اس کا نام ماری شمل ہے۔ ایسے بھی مستشرق ہیں جو علمی بنیاد پر مطالعہ کرتے ہیں، جو بات ان کو صحیح معلوم ہوتی ہے، اس کو صحیح تسلیم کرتے ہیں اور جس سے ان کو اتفاق نہیں ہے اس سے عدم اتفاق ظاہر کرتے ہیں۔ ایک مشہور مستشرق برولمان (Brockelmann) (۱۸۶۸ء-۱۹۵۶ء)

ہے جو عربی علوم سے بہت واقف ہے۔ اس نے تاریخ ادب عربی لکھی ہے جو بہت معروف ہے۔ اس کا ترجمہ عربی میں ”تاریخ الاداب العربیة“ کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔ اس نے کتابوں کی پوری تفصیل دی ہے۔ اگر ہندوستان میں کسی کتاب پر کوئی کام ہوا ہے تو اس نے یہ تک لکھا ہے کہ ہندوستان کے فلاں کتب خانہ میں یہ کتابیں اور فلاں فلاں کتابوں کے اتنے تریجے اور شریحیں ہوتی ہیں۔ اسی طرح اس کی ایک کتاب ”تاریخ الشعوب الإسلامية“ بھی ہے، یہ شخص برا مستشرق ہے اور اپنے موضوعات میں جدت سمجھا جاتا ہے۔ لیکن جب وہ اسلام کے بارے میں لکھتا ہے تو تعصب اس پر غالب آ جاتا ہے۔ تو ایسے بھی مستشرق ہیں کہ ایک طرف تو وہ علم میں جدت ہیں لیکن جب وہ اسلام پر لکھتے ہیں تو آپ سے باہر ہو جاتے ہیں، اور ان میں بعض ایسے بھی ہیں جو اپنا توازن برقرار رکھتے ہیں۔ خواہ ان کو کسی بات سے اتفاق ہو یا اتفاق نہ ہو، کسی حال میں انصاف کا دامن ہاتھ سے نہیں جانے دیتے ہیں، بعض معتدل ہیں اور بعض بہت دشمن ہیں اور بعض انصاف پسند ہیں۔

یہ لوگ ہیں جو یورپ سے تعلق رکھتے ہیں، اور انہوں نے اسلامیات کو اور مشرقی علوم کو اپنا موضوع بنایا ہے، چاہے وہ تاریخ ہو، حدیث ہو، چاہے وہ قرآن ہو، چاہے تفسیر ہو، ان کے اپنے موضوعات ہیں۔ انہوں نے اپنا ایک اختصاص رکھا ہے، بعض ادب عربی کے ماہر ہیں، بعض حدیث کے ماہر ہیں، جیسے گولز، ہیر، زویر (Zwemer) (۱۸۶۷ء-۱۹۲۰ء)، نکلسن، سکب، اسٹھ، داث، وغیرہ، بعض نے سیرت پر کام کیا ہے، بعض تاریخ اسلامی پر کام کرنے والے ہیں کہ ان میں سے ہر ایک نے موضوع کا انتخاب کر کے اس پر کام کیا ہے، جو ہمارے علوم ہیں، اور اب بھی مستشرقین ہی ان کی خدمت کر رہے ہیں، بعض دو اور اسی اور لغت پر اکثرستا میں مستشرقین نے شائع کی ہیں انہوں نے خدمت بھی کی ہے، محنت بہت کی ہے لیکن ان میں اکثر اسلام کے بارے میں معاندانہ و جانبدارانہ روایہ رکھتے ہیں۔ اور ان کی کتابوں میں کہیں نہ کہیں کوئی طنزیا اشارہ تحریف یا غلط میانی پائی جاتی ہے، خاص طور پر سیرت پر اکثر مولفین کی کتابوں میں بہت زیادہ غلط میانی بلکہ جارحانہ اور معاندانہ اور گمراہ کن انداز پایا جاتا ہے، تاریخ اسلامی پر ان کی کتابوں میں جاریت پائی جاتی ہے، بعض وہ کتابیں ہیں جو خالص علمی انداز کی ہیں۔ بعض پر پروگینڈہ غالب ہے، ان کو سمجھنا چاہیے جن کی کتابیں ہم پڑھ رہے ہیں، یہ دیکھنا چاہیے کہ یہ آدمی کس طبیعت اور مزاج کا ہے؟ اس کی ضرورت ہے کہ مستشرقین کی کتابوں کا جائزہ لیا جائے، کچھ لوگوں نے یہ کام کیا ہے مگر وہ کافی نہیں ہے۔